

# Pagine Friulane

Periodico mensile

di storia e letteratura della regione friulana.

**ABBONAMENTO:** Per un anno nelle Provincie del Regno lire 3; per le terre fuori dei confini politici lire 4. Esciranno non meno di dodici fascicoli annualmente, di sedici pagine. Un numero separato, centesimi quaranta.

## QUALCHE NOTIZIA

### SULLO STATO POLITICO ED ECONOMICO DI PORDENONE

tra il quattro e il cinquecento

È noto che Pordenone, l'industre città friulana, dal 1192 fino alla guerra dei Veneziani con Massimiliano (1508), benchè inclusa prima negli stati patriarcali, e poi (1420) negli stati veneti, restò in signoria della sovrana casa d'Austria.

Fra le carte de Renaldis nell'Archivio del co. Gropplero ne trovo due, nelle quali *deest dies et consul*, ma che, indirizzate a Massimiliano imperatore, non possono datare se non dal 1493 al 1508, e riguardano le condizioni di quella Terra in tale periodo: notevoli, tra le altre, le notizie circa il commercio del luogo, il grande disagio dei coloni e villici, e la politica, che chiamerei grossolanamente furba, di Venezia la quale agognava al possesso di quella *enclave* austriaca, adoperando, per indurre quegli abitanti a darsi a lei, certi mezzi, come dire, poco scrupolosi.

D. V. BALDISSERA.

Ecco le due carte.

*Serenissime D.<sup>no</sup> Rex.*

Dignetur Maiestas vestra per spacium dimidiæ horæ audientiam dare fideli servo vestro Ludovico Roraio de Portunaonis, Oratori Capitanei et Comunitatis oppidi vestri Portusnaonis ad Maiestatem vestram super ruina oppidi illius miserimi; et alienatione sui territorij: cum ipse Ludovicus asserire velit Maiestati vestre causam preteritorum malorum, et periculi imminentis: quam causam si ipsamet Maiestas vestra non intellexerit, ea rebus suis providere minime poterit; et quanto magis negocium in longum ducitur tanto peius: nam per Castellanos circumvicinos subditos Venetorum plusquam dimidia pars territorij occupata est, et in dies perducitur ad extremam ruinam ipsius vestri oppidi; territorium vestrum occupando, subditos vestros interficiendo: culpa cuius, Maiestati vestre soli dicetur, et oculata fide ostendetur per ipsum Ludovicum. Clementiæ vestre ipse Ludovicus se et in primis Civitatem vestram plurimum commendat.

Sac.<sup>mo</sup> Co.<sup>mo</sup> Maiestatis vestre

SERVUS LUDOVICUS RORAIUS  
de Portunaonis.

*Ser.<sup>mo</sup> Rex,*

Quoniam satis constat Portusnaonis civitatem propter malum regimen quorundam civium rutinam minari, necesse est Serenitatem vestram sine dilatione oportunis remediis subvenire ne brevi ad nichilum redigatur.

Primum enim oportet eos qui hujus ruinae causa fuerunt, debitis pœnis afficere ut posteris exemplum sint ne talia committere audeant.

Item preefatos gubernatores cogere debitis remediis ad dandum scripturas ac privilegia Civitatis quæ per eos occupata sunt, et super hoc maxima adhibenda est diligentia, nam totum territorium ab octo circumvicinis occupatur. Siquidem scripturæ pertinentes juribus Civitatis et confinium subreptæ sunt et in Cancelaria non reperiuntur. Providendum est itaque cum Venetis ut imponatur aliquis finis differentie confinium. Nam Coloni Portusnaonis non audent nec valent in eorum comuniis secare aut animalia pascere, siquidem circum circa occupantur a subditis Venetorum.

Item oportet privilegia, laudabiles consuetudines ac immunitates illius Civitatis confirmare ac reformare, quibus cives et plebei merito gaudere possint.

Item ad utilitatem et maximum incrementum Civitatis quæ in tam optimo ac comodo loco posita est ut mercatores profecturi ex agro Veronensi, Vicetino et aliis provinciis ad oras Istriæ Ungariæ, Austriacque pertranseant cum Civitatem, et inter ceteras comoditates ea maxima est quod ante ipsius Civitatis portas labitur navigabilis fluvius per quem quotidie naves tendunt Venetias ac revertuntur. Quam ob rem possunt augeri redditus tam Ser.<sup>is</sup> vestre quam Civitatis in tribus milibus ducatorum, quorum una pars cedat Ser.<sup>is</sup> vestre, altera vero pars Comuni ipsius Civitatis pro restauratione ruinae et aliis necessitatibus Civitatis. Tenetur enim dominium Venetorum per quedam pacta et promissa inter ipsum dominium et D.<sup>mo</sup> Fridericum piæ memoriæ facta ut ex auctenticis literis ipsius domini constat, permittere quod omnes merces quæ ducuntur ex Venetiis ad partes Austriæ per aquam Portus Gruaij ascendant per fluvium Portus Naonis et transeant per Civitatem; et ita e converso ferrum, corium et aliæ merces quæ ducuntur a Provinciis Austriæ Venetias versus transire teneantur per Civitatem et fluvium Portus Naonis: et ibi cundo et redeundo solvere debitum datum et accipere literas passus. Si hoc observaretur maxima utilitas esset Maiestati vestre et Civitati ac privatis hominibus nec non mercatoribus

propter comoditatem curruum et colonorum in conducendis mercibus Glemonam versus. Nam Portusnaonis ampliores villas habet quam Portusgruarius et iter multo melius et non ita licetuosum. In praesentia vero non modo promissa non observantur, sed etiam ferrum quod ex Austria trahitur Veneti vix permittunt pro usu Civitatis in Portumnaonis asportari sicuti alias semper consuetum fuit.

Item in restauratione ipsius Civitatis et Territorii dignetur Maj.<sup>as</sup> vestra instare apud dominium Venetorum quod permittant transire sal tergestinum et aliorum locorum Maj.<sup>as</sup> vestrae ad Portumnaonis pro usu ipsius Civitatis tantum: ut paulo ante consuetum fuerat.

Item velit eadem Maj.<sup>as</sup> vestra pro comodo tam Civitatis quam Villarum instare apud praefatum Dominium ut permittat exportari frumenta vel alia grana ex Apulia vel aliunde ad Portumnaonis ad summam quinque milia statorum pro singulo anno per mare sine obligatione intrandi Venetias et solutione alicujus datii.

Item pro sublevatione pauperum colonorum Portumnaonis velit eadem Maestas vestra permittere quod usque ad summam mille Boum deduci singulis annis possint sine solutione datii in locis Maj. vestrae. Nam subditi Castri et Territori ex necessitate conducti emunt Boves pro arandis possessionibus vestri Castri ab quibusdam usurariis subditis Venetorum maximo pretio, qui usurarii duplex faciunt lucrum vendendo caro pretio ipsos Boves, deinde accipiendo in solutionem Boum grana et frumenta ipsorum vilissimo pretio et ita fiunt praedicti coloni pauperrimi. Quae omnia si fiant usque ad decimum annuum illa Civitas redigetur ad gradum satis prosperum ac felicem et omnia quae nunc ruunt restaurari brevissime possent.

### Notizie spicciole di Spilimbergo dal 1797 al 1815.

Ognuno conosce come nel 1797 i Francesi invadessero il Friuli, al pari di tutto il Veneto, e come e perchè si sostituissero al governo generale e locale le novelle forme democratiche.

In *Spilimbergica* toccai di ciò riguardo a Spilimbergo.

Ora mi sia lecito produrre alcuni documenti dell'epoca e in primo luogo quello pel quale, con furore e linguaggio da liberti, i municipalisti di Spilimbergo intendevano sostituirsi ai Conti feudali.

(Copia)

Libertà

Eguaglianza

Noi componenti il Comitato alle Fittanze e Rendite Pubbliche

PER

La municipalità della Città di Spilimbergo e sue dipendenze,

Commettemo risolutamente alli Cittadini Gio. Francesco Spilimbergo, Paolo e Figli Spilimbergo, Lepido e fratelli pur Spilimbergo quondam Fran-

cesco a dover nel termine di giorni 3 presentare al Comitato nostro in pena ad arbitrio tutte le carte libri e note risguardanti *quovis modo* le rendite dell'ex Consorzio tanto anteriori che posteriori a qualsivoglia riparto tra di essi seguito *nee non* tutte le altre carte concernenti le rispettive loro esazioni ex feudali. Alliter in quorum.

*Spilimbergo 24 Maggio 1797.*

proa. restit.

GIROLAMO CAVEDALIS *Procuratore*

ANTONIO STELLA

GIOVANNI CUDELLA

EUSEBIO CRISTOFFOLETTI

ANTONIO DEGANIS

*Coad. provvisoriale della municipalità*

(L. S.)

(Arch. C. Solto).

### Necrologio militare dell'epoca

- |                |       |   |
|----------------|-------|---|
| 29 Luglio      | 1796  | Sepoltura del Cav. D. Francesco Colont volontario di anni 15 circa figlio del Cav. D. Antonio Colont Tenente nel Reg. Napoli Cavall. del Re delle due Sicilie. Fu sepolto in S. Pantaleone nell'Arca Marzoni. |
| 24 Gennaio     | 1797  | Sepoltura nel cimitero del sold. imp. Alessandro Geremia, morto nel venire a Spilimbergo.   |
| 14 Marzo       | 1797  | Sepoltura d'un soldato tedesco.   |
| 3 Aprile       | 1797  | Sepoltura d'una francese ricoverata all'ospedale fin da quando il marito con soldati era passato da Spilimbergo, scortando prigionieri austriaci diretti a Mantova.   |
| 2 Maggio       | 1797  | Sepoltura d'un soldato francese.  |
| 6 Maggio       | 1797  | Sepoltura d'una bambina di 2 anni Paolina di Angnus (!) Plantade soldato francese.  |
| 7 Giugno       | 1797  | Sepoltura d'un soldato francese trasportato su un carro già morto, a Spilimbergo.   |
| 26 Agosto      | 1797  | Gio. Batta soldato della divis. Victor di circa 22 anni morto al civico ospedale fu sepolto in cimitero.  |
| 9 e 24 Ottobre | 1797  | Sepoltura di due soldati francesi morti all'ospedale costituito in Castello.  |
| 10 Ottobre     | 1797  | Sepoltura d'un servo di medico militare francese.   |
| 5 ed 8 Nov.    | 1797. | Altre due sepolture di francesi, e sepolture di Emanuele Feuillade dragone francese.  |
| 4 Dicembre     | 1797  | Sepoltura d'altro militare francese.  |

(Dai libri parrocchiali).

## Pratiche per la restaurazione

[Lettera senza data del Conte G. di Spilimbergo (Domains) al co.... di Spil. (ramo di Sotto).]

Nob. Sig. Co. Padrone

(silenzio e segretezza che l'affare lo esige)

Quest'oggi dopo pranzo mi portai costà e con sommo mio dispiacere non ebbi il comodo di poterla venire a riverire, atteso li miei affari che mi tenero occupatto. Appena qui arrivato, ho ritrovato una lettera nella quale mi significa che le giurisdizioni veranno concentrate al numero di venti; molti castellani fanno il possibile di essere nel numero dei venti, onde se ella crede bene che ancor noi fosimo confermati nella nostra, bisogna procurarci ogni fondamento possibile d'investiture antiche e con queste sarà facile a riussire, ma ocere del maneggiamento e non bisognerà dormire sopra ciò. Questa nuova la ho di buona fonte ed esso mi assicura che non facendo così si potrà incontrare qualche dispiacere; si ricordi di tenere tutto questo sotto il più secreto silenzio e segretezza; in caso diverso io sono esposto a qualche dispiacere e per mia cagione qualche altro soggetto. Lunedì mattina sarò costà: mi continui della sua buona padronanza e riverendola me le professo

Di Lei nob. Sig. Conte

Dev.<sup>mo</sup> oblig.<sup>mo</sup> Servo  
G. DI SP.

(Orig. arch. C. di Sotto)

La restaurazione regolare avveniva in forza del *Proclama* del generale di artiglieria ciambellano di S. M. I. R. Apostolica Oliviero Conte di Wallis, proprietario di un reggimento d'infanteria e comandante generale dell'Armata d'Italia, in data di Venezia 31 Marzo 1798, col quale, abolite nel dogado veneto le rappresentanze democratiche, si restituivano le cose allo stato in cui trovavansi il 1 Gennaio 1796.

Anche a Spilimbergo si trovano pertanto atti giurisdizionali come il solito fino al 1805, dei quali toccai in *Spilimbergien*. In tale libro riassunsi una scrittura del Puppi che doveva esser destinata a procurare noie ai restaurati feudatari e servir di sommario a una lite. Ne pubblico qui un tratto a titolo di curiosità: « La chiamata dei comuni con pena, è certa e con armi; la somministrazione fattali di munizioni e vettovaglie anche; gli insulti fatti alle famiglie e persone anche è certa: ed è anche certo che una resistenza da qualche buono usata avrebbe potuto produrre un massacro. » Di che trattavasi dunque? I Conti avevano chiamato i loro fidi contadini ed era nato qualche tafferuglio nell'occasione ch'essi avevano ripreso il governo. Di ciò parla una lettera di Gio. Batta Puppi, negoziante del 18 febbraio 1798 diretta al eugino Gio. Batt. Puppi, sacerdote dai modi tribunizi, il quale, invece d'essere attaccato come il restante clero ai Nobili Consorti, aveva prima

tenuto per i malcontenti, poi aveva aderito alla rappresentanza repubblicana, e allora trovavasi a Savorngnano.

Sig.<sup>r</sup> Eugino;

adi 18 febbraio 1798.

In risposta a gradita sua le dirò quello è seguito giovedì: non è stato malani. Su la porta di casa non è stato fatto insulti, piuttosto sulla porta delli Co. Stella 1) quando vi era alla porta il loro servo e di quelli di Rausedo, è ben stato delle schiopetade e di pistole, ma non è stato malani, se non che quelli che anno sbarato vicino alla porta di Adamo Volpe a cagionato che si à tanto intimorito la moglie di detto Volpe che gori sera a tre ore à abortito: questo è tanto li posso raccontare » ecc. (Arch. della chiesa di S. Maria).

Non ripeto già quello che altra volta stampai sul ms. del Puppi circa l'ingresso in chiesa dei Conti che si fecero levar dal Castello preceduti dal clero parato, con croce inalberata, desiderando dare alla loro restaurazione i caratteri più solenni e religiosi. Il canonico Viviani, dotto e austero personaggio, tenne un'allocuzione al vero popolo festante, salutando i restaurati Signori e l'Impero e biasimando i repubblicani.

L'intitolazione nuova dei decreti dei giurisdicenti la rileviamo per esempio da un decreto 20 aprile 1798 (Arch. della chiesa):

« Rectores et Domini Terrae Spilimbergi per S. M. I. R. ed Apostolica del Palazzo Lateranese Conti Palatini, Signori e giurisdicenti delli castelli di Spilimbergo, Solimbergo Trus, Zuccola e loro dipendenze ».

## Solenne sepoltura d'un giurisdicente

Adi 27 Giugno 1799.

Il Nob. Sig. Co. Paolo q. Nicolò dei Signori di Spilimbergo in età d'anni 90 c.<sup>a</sup> munito opportunamente delli SS.<sup>mi</sup> Sacramenti della Conf. e Com. ed Estrema Unzione ieri sera circa un'ora di notte passò all'altra vita e il suo cadavere fu tumulato in questa Chiesa Parrocchiale nell'Arca della Nob. Famiglia coll'assistenza di me Piev. P. Daniele Garzoni e coll'accompagnamento di questo clero e di tre altri Parrochi colli loro rispettivi Comuni soggetti a questa giurisdizione.

## Altro necrologio militare

- |          |      |  |
|----------|------|--|
| 7 Marzo  | 1799 | Matthias Ernst dragone del Reggimento Levenert morto e sepolto in cimitero; aveva 58 anni.         |
| 2 Agosto | 1806 | Sepoltura del soldato Cristoforo d'Argent d'anni 28 morto in casa Cozzi dopo tre mesi di malattia. |

1) I nobili minori stanziati a Spilimbergo, ostili ai Conti giudicanti, avevano aderito ai novelli ordinamenti. In casa Stella alloggiò Napoleone Bonaparte reduce da Passariano, dopo sottoscritto il trattato di Campoformido.

- 20 Marzo 1808 Sepoltura di Giacomo Felice Morelò del 7.<sup>o</sup> R. Cacciatori a cavallo, francese.
- 17 Maggio 1809 Sepoltura d'un soldato austriaco.
- 20 Maggio 1809 altra sepoltura simile.
- 21 Sett. 1809 Sepoltura di Giovanni Jenous del III Reg. Fant. Leg. francese.
- 11 Agosto 1813 Giovanni Costa militare francese è sepolto.
- 23 Agosto 1813 Sepoltura d'altro militare fu di cognome Pagani.
- 26 Ottobre 1813 Sepoltura del soldato francese Berardo Girand.

(Dai libri parrocchiali).

### L'ultima richiesta della giurisdizione di Trus

Le istituzioni del regno napoleonico distrussero definitivamente le giurisdizioni feudali; ma quando il Bonaparte fu abbattuto e l'Europa si riassettò, i Conti, per le mutate condizioni, non potendo aspirare alla Signoria sulla loro terra principale e contenti di potervi qualche cosa col patronato e con le novelle forme municipali, pur richiesero la giurisdizione su quella parte di loro feudi che, quantunque fossero appartenute al dipartimento di Passariano, erano entrati a far parte dell'Impero austriaco.

Ed ecco il documento di singolare importanza, che può qualificarsi l'ultimo atto politico dei dinasti spilimberghesi.

Controlleria R. 1.

[1815] Imperiale Regio Capitano Provinciale.

Colla recente aggregazione all'Impero di S. M. l'Augusto nostro Sovrano Francesco I.<sup>o</sup> di una parte del Territorio componente il dipartimento di Passariano, andarono a godere di questa felice destinazione anche li paesi di Trus, Zuccola, Rutars ed altri compresi sotto la denominazione del feudo di Trus, rappresentato per la maggior parte dalla famiglia dei sottoscritti Signori Conti Federico, zio, Paolo, Bernardo, Enea e Luigi, nipoti Spilimbergo, già feudatarii del castello di Spilimbergo nel Friuli. La Ducale del 22 Maggio, anno 1775, che presentano in copia avverata, costituisce l'ultima delle investiture che dal veneto governo venne loro conferita rispetto all'indicato feudo di Trus, delle cui inerenti prerogative e diritti si trovavano e furon conservati al possesso al momento che, in vigore dei trattati di Campoformido e di Amiens, quelle provincie divennero, e sino che si mantennero, suddite dell'Augusta Casa Imperiale Austriaca. Quel sentimento di suddita affezione che anima i cuori di questi fedeli individui verso la più saggia, la più grande e la più leale delle monarchie, infonde loro pure anche il coraggio di rappresentare i loro titoli, interessando la generosa compiacenza di codesto Imp. R. Capitaniato a volerli far noti al Governo, perchè, nel caso che si renda compatibile colle sovrane dispo-

sizioni, venga loro impartita la gloria di essere preservati nel godimento dei medesimi preziosi diritti e di essere in questo senso considerati come fedelissimi vassalli della sempre Adorata Maestà Sua. Grazie.

FEDERICO CONTE SPILIMBERGO m. p.

PAOLO CONTE SPILIMBERGO per me e fratelli

#### Municipalità di Spilimbergo

Amplamente certifica che le premesse firme sono originali: in fede

Spilimbergo li 12 febbraio 1815.

Il Podestà

BERNARDINO SPILIMBERGO

[L. S.]

(Archivio della Casa di Sopra - Sez. Favorita).

Nota

L'investitura feudale ultima di Federico e Luigi fu Bernardo; di Gualliero e Valframo fu Paolo di Spilimbergo per i beni siti in Rutars, Venco e Lonzano, per linea maschile, fu concessa, dietro istanza 9 dicembre 1868, in Trieste da S. M. l'Imp. Fr.<sup>o</sup> Gius. I. il 23 febbraio 1869 a mezzo del Tenente Maresciallo e dirigente l'Imp. R. Luogotenenza per il Littorale e Trieste, Moering, rappresentato però dall'Imp. R. Consigliere Aulico C. Fidler. Nello stesso di Federico Conte di Spilimbergo, mio venerato suocero, per sè e consorti prestava il giuramento di fedeltà nelle mani del Fidler, alla presenza del Consigliere di L. T. Grosser, del Dott. Regnard, I. R. Proc. di Finanza e di I. Erber, segretario feudale.

(Copia all'Arch. Casa di Sopra presso il Co. Guido).

DOTT. F. C. CARREI

## Un maestro di grammatica a Udine

nel '300

Sui maestri che tennero scuola in Udine durante i secoli 15.<sup>o</sup>, 16.<sup>o</sup> e 17.<sup>o</sup> dopo quanto ne scrisse l'abate Domenico Ongaro, fece diligenti ricerche il prof. V. Marchesi, frutto delle quali furono due memorie ch'egli pubblicò sull'argomento negli anni 1884 e 1890. A quello ch'egli fece noto allora, mi si consenta di aggiungere ora una notizia la quale viene a confermare, se ce ne fosse bisogno, come già sui primi del secolo 14.<sup>o</sup> ci fosse a Udine un maestro di scuola.

Si chiamava egli maestro Francesco ed era figliuolo di Jacopo detto Bicuccio, udinese. Pare si trovasse in condizioni di discreta agiatezza, forse per via della famiglia più che per le risorse della sua professione, poichè anche allora, come ora e come sempre, era vero il detto che *litterae non dant panem* o, per esprimermi più elegantemente con le parole di Plinio, anco allora di chi si dava alle lettere potevasi dire: *Amat litteras ut pauperes solent*.

Ch'egli facesse eccezione a questa regola ne abbiamo una prova in un documento che rinvenni

nel R. Archivio di Stato di Venezia e che pubblico qui appresso.

Nel 1330 Simone e Jacopo, figliuoli ed eredi del fu Antonio della villa di Poscolle in Udine, avendo alienato buona parte dei beni che il padre loro, fino dall'ottobre 1290, col consenso del patriarca Raimondo, aveva avuto in affitto perpetuo dall'abbazia di Moggio, e non potendo quindi pagare all'abate i censi che gli dovevano, vendettero quanto rimaneva al menzionato maestro Francesco, professore di grammatica in Udine, con l'obbligo ch'egli corrispondesse al monastero mosacense gli affitti scaduti e quelli avvenire.

La cosa, nei riguardi legali e feudali, non era regolare nè lecita: l'abate Ghiberto però, considerate le gravi difficoltà e le ingenti spese che avrebbe dovuto sostenere per le rivendicazioni di quei beni (e anche in ciò il medio evo somiglia molto all'età nostra contemporanea), avendo piena fiducia nella fedeltà di maestro Francesco, giudicò savio partito approvare e ratificare l'accennata vendita o cessione, e concedere poi a lui per mezzo del *berretto* l'investitura dei possessi della villa di Poscolle, con la condizione ch'egli tutti gli anni pagasse i censi dovuti all'abbazia.

Così avvenne che il professor di grammatica diventò vassallo del monastero. E tale lo troviamo ancora dieci anni dopo, come attestano altri documenti, esistenti pure nel R. Archivio di Venezia, nei quali maestro Francesco figura quale testimone in due atti del 28 marzo e del 21 luglio 1340, rogati a Udine e riguardanti certo Zanuto q. Vicardo, udinese, debitore moroso verso l'abate Ghiberto di Moggio.<sup>1)</sup> Curiosa cosa, che di questo professore benestante non si abbia memoria che in carte riguardanti provvedimenti per cagione di debiti e debitori.

Ecco il documento.

Carta Magistri Francisci de Utino. 2)

Anno domini millesimo CCCXX indizione XIII, die XX [la carta è corrosa] presentibus discreto viro presbitero Bernardo Plebano sanct. Michaelis in Ecl., Nicolao filio Kotiz de Casasolla, Johanne dicto Clerico de Gaynis de Parma, Andreuccio condam Albreti de Mocio et alijs. Cum venerabilis vir dominus Bertholdus predecessor noster Abbas monasterij Mosacensis nec non conventus eiusdem loci, pro evidenti utilitate et melioramento monasterij prelibati, ad sictum perpetuum dederit Anthonio condam de villa postcollis Utini quedam predia, tenutas et possessiones positas tam in territorio dicte ville postcollis utini quam alibi, ut plenius patet quodam publico instrumento seu privilegio per manum olim magistri Conradi notarij fidi de Utino inde confecto sub anno domini millesimo CCLXXX indizione III die III Octobris, sigillis tam Abbatis quam conventus pendentibus integris et illesis, pro certis censibus et iuribus in eo contentis: Et subsequuta fuerit super predicta perpetua affittatione confirmato et corroborato superioris scilicet Reverendi patris et domini, domini Raymundi olim pie memorie divina et apostolica gratia sancte sedis Aquilegiensis patriarche, prout continetur autentico privilegio ex inde confecto manu Francisci notarij olim N...uti [Nasuti] de Utino sub anno domini millesimo

1) R. Arch. di Stato di Venezia — *Provveditori sopra feudi*, Busta 421, T. VI, doc. 78 e 79.

2) R. Archivio di Stato in Venezia: *Codice* contenuto nella *Busta 886 Provveditori sopra Feudi C. 15*. — Di questo codice, che è in cattivissimo stato, esiste una copia manoscritta nella *Miscellanea Codici* N. 830 della Biblioteca dell'Archivio di Stato. Il documento nelle formule consuete è abbreviato.

CCLXXXII indicione quinta die VI maj, sigillo prefati domini Patriarche integro et illeso pendente, per me notarium infrascriptum cum integritatibus predictis visis et lectis. Et predictus Anthonius seu Symon olim et Jacobus filij et heredes eiusdem Anthonij quondam ipsa predia et possessiones in tantum dixerunt quod census nobis et conventui nostro debitosolvere non valebant. Et predictus Symon olim et Jacobus heredes dicti Anthonij vendiderunt discreto viro magistro Francisco artis grammatice professori quondam Jacobi dicti bichueij [carta corrosa] predicta bona etc. facto manu magistri Gregorij not. de Utino etc. Nos frater Gilbertus divina et apostolica gratia Mosacensis Abbas etc. nostro conventu more solito congregato scilicet fratribus Nicolao priore et sacrista, Johanne maiore, Filippo, Meynardo et Johanne minore etc. eundem magistrum Franciscum de dictis territorijs, tenutis et possessionibus per Biretum nostrum investimus, solvendo annuam censum et iura nostra etc. Eodem die loco et testibus nos frater Gilbertus etc. considerata fidelitate ac etiam laboribus quos discretus vir magister Franciscus artis grammatice de Utino professor etc. cedimus et concedimus per nos, et nostros successores omne ius etc. in tenutis etc. positus in villa postcollis Utini quas olim Anthonius quondam de villa postcollis Utini nec non Symon quondam et Jacobus de dicta villa tanquam filij et heredes olim dicti Anthonij ab Abate etc.

A. BATTISTELLA.

## Il Comune di Segnacco.

(Continuazione, vedi n. 3)

Da Molinis, pigliando la strada di Segnacco, dopo non lieve ascesa, si arriva al paese omonimo, capoluogo del Comune (volg. *Segnà*, presso la chiesa altezza m. 244, abitanti 953 censimento 1901). Fu soggetto alla giurisdizione dei signori di Tarcento fino alla caduta della Repubblica di S. Marco. Durante le guerre che afflissero il patriarcato di Filippo di Alençon, nel 1384, i patriarchi, giunti a Segnacco, come afferma il Nicoletti, bruciarono le biade nei campi e rapirono il bestiame ai miseri abitanti. Più tardi, nel 1414, il Patriarca, per mezzo del suo capitano di Udine, s'accordava coi comuni di Tarcento e Segnacco, affinché lo aiutassero ad espugnare il castello di Tarcento. Nel 1432, il 20 di novembre, Segnacco, insieme con Tarcento, otteneva dal Serenissimo Luogotenente (Leonardo Giustinian) l'approvazione degli Statuti concessi dai signori di Castello e Tarcento.

Fino a tutto il secolo XVII, insieme con Tarcento, Segnacco ottenne le concessioni o investiture dei beni comunali dalla Repubblica Veneta. Un privilegio infatti dei Provveditori sopra li *Beni Comunali* in data del 27 giugno 1634 indica i beni da godersi promiscuamente dalle due Comunità, tra cui «una Comugna in Colline pascoliva boschiva d.<sup>a</sup> il Gran Bosco della Lunesia» consistente in 499 campi situati oltre Torre, «quali tutti beni comunali consiguamo a Voi huomini e Comuni

predetti di Tarcento e Segnaco». <sup>1)</sup> Affinchè « il nostro presente documento sia conservato e non abbia per qualche accidente a smarrirsi », i Provveditori ordinavano che « sia posto in una casella nella vostra Chiesa con doi chiavi differenti, l'una tenuta dal vostro R. d.º Curato, e l'altra dal più vecchio del Comun, non potendosi valer di questo in alcuna occasione se non della semplice copia. » Al potestà o meriga era poi fatto obbligo di leggere il documento in parola ogni anno « il giorno della Festa di S. Giorgio ».

Queste le garanzie di allora <sup>2)</sup> che, prescindendo dal caso particolare, possono interessare quale curiosità storica: viceversa, nella prima metà del secolo scorso, il documento originale andò perduto non si sa come e, in conseguenza di ciò, dovette cadere una lunga e dispendiosa lite intentata dal Comune di Segnaco a quello di Tarcento per la rivendicazione dei beni indicati nel privilegio, attualmente goduti solo da Tarcento <sup>3)</sup>

1) Nel *privilegio* si accenna a « un istrumento d'accordo tra d.º Comuni di Tarcento da una e il Comun di Segnaco dall'altra de di 25 feb. 1612 rogato nelli Atti del q. D. Vincenzo Cabalotto nod.º di Tarcento, nel quale d.º Comun di Tarcento confessa che d.º Comun di Segnaco habbia sempre unitamente pascolato sopra tutti li beni Comunali concessi a Tarcento... »

2) Degni di essere riprodotti, perchè recano un po' di luce sui criteri amministrativi di allora, sono i vincoli, sotto cui dalla Serenissima si concedevano i cosiddetti « Beni Comunali » in godimento alle popolazioni rurali. Avverto che si tratta di una formula pressochè identica, tanto che è riprodotta nel privilegio dei Comuni di Loneriaco e Villafredda ed in altri ancora:

« ... quella parte, che si trovasse a bosco sia conservata « in legni buoni per la Casa dell'Arsenal. Ed il resto in « alcun tempo mai non possa esser da voi affittato, livellato, « permutato, o in qual si voglia altro modo alienato in « alcuna minima quantità, per qual si voglia occasione, o « sotto qual si voglia pretesto, ad alcuna persona, così do- « gli infrascritti Comuni, come fuori del vostro Comun. Me- « desimamente non possa alcuna minima parte di essi Co- « munal esser arata, nè coltivata, nè sopra quelli esser « lasciata far alcuna escavazione, nè alcuna Fornasa da « Calcina o Pietre da qualsivoglia persona, così del vostro « Comun come fuori del vostro Comun, sotto pena a voi « Uomini predetti di privazione per anni dieci delli detti « beni Comunali. Et a chi terrà ad affitto, ovvero livello, « ararà o altrimenti godorà in uso particolare detti Beni, « e contro gli ordini prefati di Ducati 300 per uno e per « cadauna volta..... Potendo però voi Uomini di detti Co- « muni d'anno in anno dalla Festa di S. Giorgio fino a S. « Michol; se così parerà alla maggior parte della vostra « Regola, bandir per far fieno la 3ª parte del d.º Pascolo; « et far, e renovar pur d'anno in anno le prese, e sopra « di quelle gettare ognanno le sorti; e non altrimenti. Sicchè « alcun non possa mai appropriarsi alcuna minima parte « di detti Comunali. Non potendo nel mezzo di essi far « alcun fosso o segno di divisione. Con dichiarazione, che « li fieni di dette prese siano goduti dalli Contadini, e Co- « loni, sive Masieri, e Repetini, o Brazzenti, che hanno loco « e loco in esse Ville; ma non da quelli che abitano fuori « d'esse Ville; nemmeno dalli Patroni delli terreni, se però « non facessero Boaria ».

3) Non è qui il luogo per discorrere di questa causa, bastando per l'illustrazione del Comune di Segnaco solo le notizie storiche offerte intorno al *privilegio* del 1634. Aggiungerò, ad ogni modo, che la causa fu trattata dall'avv. Placereani di Tarcento, e morto questo, dall'avv. Gio. Battista Billia di Udine. Nemmeno all'Archivio dei Frari di Venezia, mentre durava la lite, fu potuto trovare l'altro do-

La vicinia di Segnaco riunivasi sotto un albero presso il pozzo pubblico attuale, e anche sotto i Francesi essa fu convocata per provvedere alle requisizioni forzate. A capo del paese, come si sa, stava il degano o meriga.

Poco altro la storia civile ricorda, essendo andati smarriti o dispersi quasi tutti i documenti che potevano recar un po' di luce sulle vicende di Segnaco e del territorio: avvenimenti importanti da sorpassare la cerchia del paese, ad ogni modo, non seguirono.

Nel 1844 la sbirraglia austriaca percuote e ferisce la popolazione inerme: nel '48 si forma anche qui, sull'esempio degli altri paesi, la guardia nazionale, e si benedice nella chiesa vecchia di S. Michele la bandiera nazionale. Dal 1870, Segnaco divenne, per la sua posizione centrale, sede del Comune che ancora per qualche anno dopo si intitolava da Collalto. Contro l'unione del Comune con Tarcento, proposta nel 1874, validamente lottò il Sindaco di allora nob. Giuseppe Liruti, udinese, il quale, nel consiglio provinciale, ebbe a sostenere in tale circostanza una lotta così viva che di lì a qualche giorno ne morì.

Interessanti notizie offre anche la storia ecclesiastica nella quale, come per la maggior parte dei paesi nostri, si riassumeva in passato tutta la vita locale. Nel 1446 Segnaco con Collalto e Villafredda fu smembrato da Tarcento e costituito in vicaria autonoma con sacerdote eletto dai capifamiglia, coll'obbligo soltanto di due ceri alla matrice il giorno di S. Pietro. Lunghe e dispendiose liti dovette Segnaco sostenere in seguito coi parroci di Tarcento, che ne negavano l'indipendenza, fino a che, con sentenza 1857 dell'arcivescovo di Udine, confermata nel 1865 dalla S. Congregazione dei Riti, fu staccato definitivamente dall'antica pieve. Episodio notevole di queste lotte, durate nientemeno che quattro secoli, è l'uccisione, per ragioni di preminenza ecclesiastica, di un sacerdote tarcentino da parte del vicario di Segnaco, avvenuta al Rio Santo presso Molinis nel 1501. <sup>1)</sup>

Il paese di Segnaco si stende sulla strada da Molinis a Collalto, sul declivio di una catena di colli, tra feraci vigneti ed ha aspetto ridente. Ha un bel fabbricato nella piazza principale per Municipio e Scuole, tra i primi che sieno sorti nel mandamento, eretto nel 1882 per iniziativa del Sindaco di allora, dott. Pietro Biasutti. La chiesa attuale dalla facciata piuttosto chiassosa, intitolata a S. Michele, fu edificata sul posto della precedente verso il 1872, mercè il lascito vistoso del nob. Gio.

documento originale, essendosi perduto l'incartamento relativo.

Le presenti citazioni del *privilegio* sono tratte da una copia, ritrovata dallo scrivente qualche mese fa, di pugno dello storico Liruti e autenticata dal notaio Gio. Giuseppe Pellarini di Segnaco nel 1767, previo esame dell'originale esistente « *apud Communem Segnaci* ».

1) G. Biasutti. *Lotte ecclesiastiche. Storia e leggenda Segnacese*, in *Pagine Friulane*. Anno X, pag. 166.

Batta Liruti di Villafredda (m. nel 1858 e in onore del quale fu posta una lapide in chiesa) e le prestazioni dei parrocchiani, con disegno moderno, essendo promotore il vicario Zandigiaco. Nel soffitto vi sono dipinti di scarso valore dell'udinese Bianchini. Un accenno ad una primitiva chiesa, a mia conoscenza, si ha nel 1429, in cui Iacomo d.<sup>o</sup> *Mantovano* (*Liruti*) da Villafredda benefica, morendo, la « *Fradaglia di S. Michele da Segna* ». <sup>1)</sup> Restaurata o edificata da nuovo, fu consacrata nel 1553 da Luca Bisanti, vescovo di Cattaro, e andava adorna di una pala del Grassi, dipinta verso il 1559, sventuratamente perduta. Di altre opere d'arte fanno menzione i documenti. <sup>2)</sup>

Si ha pure notizia del precedente campanile (*glòva*) per la costruzione del quale nel 1548, 17 luglio, si stendeva contratto presso il not. Lorenzo Cabalotto.

Segnacco è in notevole aumento, grazie all'attività degli abitanti, i quali emigrano la massima parte nell'estate, in qualità di muratori o fornaciai. In questi ultimi anni si vennero erigendo nuove case e si riformarono e ampliarono le esistenti, e i tetti nuovi numerosi, spicanti tra gli altri per differente colore, attestano un relativo benessere.

Sul colle sovrastante al paese (vi si accede per due stradiciuole) a 276 m. sul livello del mare sorge, con caratteristico portico sulla facciata, l'antica parrocchiale di S. Eufemia, veneranda chiesetta consacrata nel 1356, ma certo anteriore a questa data. Varie modificazioni ed aggiunte (come la navata a settentrione) si riscontrano nel corpo dell'edificio, le quali però non hanno tolto ad esso quel carattere di antichità che è d'augurarsi abbia sempre a rimanere. La porta d'ingresso principale della chiesa è a ponente, con fregi piuttosto rozzi e in deperimento: reca l'iscrizione sull'architrave: ENTE CAMERARO ANTONIO GEORGI DE SINACO OPUS FIERI. 1510. Elegante è l'archetto delle campane, in pietra, l'unico rimasto nel Comune, raro ormai anche nei dintorni. Il soffitto è a travi. Dietro l'altare di S. Valentino, nel vano, si trovò nel 1897 un affresco rappresentante la Madonna col Bambino in braccio. Guasto per scurepolature e imbrattato di malta più recente, è degno di nota per la sua antichità. Ai piedi dell'affre-

sco, sta infatti l'iscrizione « 1412. ADI 17 ZUGO GREGOR CURRAT FECE FAR P. SUA DEVOTION ». <sup>1)</sup>

Nella chiesa vi è la tomba dei Liruti di Villafredda, ove è sepolto lo storico Gian Giuseppe, senza che una lapide od altro lo ricordi. Eppure, appena morto, i nipoti intendevano di erigergli un monumento per il lustro che aveva recato alla famiglia! <sup>2)</sup>

Sul prato all'ingiro, la quarta domenica di agosto, da tempo immemorabile, ha luogo la sagra annuale, decaduta oggi alquanto, ma una volta rinomatissima nei dintorni. Per tre giorni consecutivi, anche in tempi a noi vicini, si teneva fiera per le domestiche occorrenze. Con il sorgere di negozi in quasi tutti i nostri paesi, tali usanze naturalmente non hanno più ragione di essere. E a proposito di sagre, in tanta scarsezza di notizie e documenti, vale la pena di ricordare anche un giudizio avanti ai capitani di Tarcento del 30 giugno 1365 per aver — secondo l'accusa — Giovanni da Prampero (in Comune di Magnano) rubato a certo Tibello un tavolato per il ballo, che aveva avuto luogo nel paese sottostante di Segnacco.

Tuttora la sagra di S. Eufemia è ritrovo di forestieri, i quali — oltre che assistere a uno spettacolo caratteristico — si diletano del magnifico panorama di Tarcento e delle Alpi a settentrione, dei colli circostanti e della pianura a mezzogiorno.

(Continua).

D. G. BIASUTTI.

## Contratti di vino stipulati in Gemona

nella seconda metà del XIII secolo

Allora che tempo, gioventù, agio e volontà consentivano la gradita occupazione di curiosare fra le vecchie carte del prezioso archivio notarile udinese per rintracciarvi gli usi, i costumi, i diritti dei nostri vecchi friulani, mi avveniva d'andar notando separatamente per materia i contratti di vario genere che si stipulavano in Gemona nel secolo XIII.

Quelle a lungo dimenticate annotazioni tornano oggi opportune per ottemperare al gentil desiderio, dall'egregio Direttore di queste *Pagine* espressomi, di sceglier qualcosa per i suoi lettori.

A caso mi vengono prima sottomano quei contratti che si riferiscono al fiorento mercato del vino in Gemona — Penso che non infruttuoso campo di studi vi possono trovare coloro, che, non assorbiti

1) Nel 1475, 28 maggio « *Lirutus q. Jac. Mantovani de Villafredda erat camerarius fr. S. ti Michaelis Seg. ci* »

2) Si ha notizia di una pala fatta nel 1503 da Giacomo di ser Giosafatte de Lovardiuis per la chiesa (o altare?) di S. Sebastiano di Segnacco che il cameraro (fabbricatore) non voleva pagare, come più tardi toccava al Grassi nel 1559 per il quadro sopra menzionato. Da una stima del 1507 apprendiamo di una ancona, stimata ducati 15, eseguita da M.<sup>o</sup> Vinconzo q. Martino per la fraternità di S. Michele, contenente « la figura del santo in legno dorato e le immagini di S. Agnese e di S. Brigida dipinte, il tutto entro un armadio con fregi ed ornamenti ecc. » (Joeri, IV ed ultimo contributo ecc.).

1) Altri affreschi, nè antichi nè moderni, esistono in S. Eufemia. Indirettamente apprendiamo di un dipinto un tempo esistente. Nel 1580 ai 24 di ottobre, il vicario patriarcale ordinava alla chiesa di S. Eufemia di Segnacco di pagare la pala eseguita da Giovanni de Floreani detto *Continella* « pittore di merito mediocre, inferiore al padre ed agli zii ». (Joeri, IV ed ultimo contributo ecc.).

2) G. BIASUTTI. *In morte di G. G. Liruti ecc. Pagine Friulane*. Anno XIII, p. 90.

dal solo piacere di vivere coi beoni presenti, comprendono anche l'intellettuale godimento di vivere coi beoni del tempo passato.

Il mondo invecchia, ma è sempre lo stesso. — E se il *capit quadrantal* di Plauto può applicarsi a molti anche oggidì, non è meraviglia che doveva essere bene applicabile ai carrettieri tedeschi ed ai sensali friulani che frequentavano il mercato di Gemona in quell'epoca, nella quale il vino comune ridotto a misura moderna valeva poco più di 4 lire l'ettolitro ed il finissimo, come il rabiolo, circa 13.

- 1260, 20 Marzo - Gemona — Auz, Oto, Leura, Quonz de Rastat promiserunt solvere Zutone Ziviole et Rainerio de Stavilis lxxvi libr. veronemium parvorum pro vino — Ad hoc dederunt in pignore nuam equam et tres equos, qui debent stare ad fortunam dictorum (Nibissio Not. Archivio Notarile Udine).
- 1261, 27 Nov. - Gemona — Dimidiam urnam vini, sive conzum (Nibissio — idem).
- 1264, 25 Sett. - Gemona — Quonz et Evrardus de Matarel promiserunt solvere Zutone Zivioli xiii libros minus v sold. ver. parv. pro vino recepto; et pro quibus obligaverunt unam cavalam... et quod teneantur solvere pro expensis cavalle etc. (Nib. id. id.).
- 1267, 11 Aprile - Gemona — Vidussius de Prambercho per se et precio di midie marche den. Aquilej. monete et viii den. Aq. diffinito etc. firmiter promisit dare et mensurare Chazamanno Sannensi et heredibus et vel eius certo nuncio et viii congia puri et boni vini non *linsati* (sic) seu musti usque ad xv dies post festum Sancti Michaelis (Nibissio id. id.).
- 1267, 14 Aprile - Gemona — Fratres de Amaro promiserunt dare et firmiter solvere Dominico et Iacobo fratribus xxxii libr. ver. parv. et iv sold. et 11 p. pro xxi congium (sic) et 4 quartariam terrani recepti et mensurati (Nib. id. id.).
- 1268, 20 Maggio - Lucart uxor Galli de Prambergo et Marcus eius filius precio iv libr. ver. parv. diffinito etc. promisit dare et mensurare viii congia boni et puri vini usque ad Sanctum Michaelem (Nibissio id. id.).
- 1268, 25 Agosto - Gemona — Radia filia Regnardi de Salt Artenee promisit dare et solvere Iacobo Agolean de Glemona xviii libr. ver. parv. pro uno vaso rabiolo (Nib. id. id.).
- 1271, 29 Agosto - Lucard uxor Galli de Prambergo promisit conducere Glemonam viii congia boni musti de Prambergo pro xvi sold. congium (Nibissio id. id.).
- 1271, 30 Sett. - Gemona — in precio xxv libr. ver. parv. dedit tres partes vini vendemie sue vinee maioris de Manialia et quartam partem sibi (Nibissio id. id.).
- 1273, 1 Aprile - Gemona — Henricus cellarius Sigardi Capitanei Artenee confessus fuit in presentia dicti Sigardi

recepisse in se c et vi congia terram ... a Gastaldione de Glemona pro custodia Castri Artenee. — Lui Sigardus de predictis fuit contentus — Actum Glemona ante cellarium filiorum Artuici Scaverni (Nibissio id. id.).

- 1273, 1 Luglio - Gemona — Biachino notarius de Glemona pro xi congiis terrani promisit dare Romano Notario xii libros ver. par. minus 11 sold. v. par. (Nibissio id. id.).
- 1273, 1 Agosto - Gemona — D. Ulvinus de Glemona pro vino recepto promisit dare et solvere per se suosque heredes Martino... de Glemona suisque heredibus vel eius certo nuncio et 11 marchos et xxv den. Aquil. ad Sanctum Martinum proximum in pena xi den. Aquil. et omnis expense etc (Nibissio id. id.).
- 1275, 3 Giugno - Gemona — Rajnerus et Babel Teotonici de S. Vito pro vino recepto promiserunt solvere Iacobo de Portis Glemona xii lib. v. par. (Nibissio id. id.).
- 1275, 29 Giugno - Gemona — Liebarzues de Traburch pro vino recepto promisit solvere Biachino Notario xviii libr. ver. parv. vel in grossis vel in denariis de xx vel in antiquis (Nib. id. id.).
- 1276, 14 Maggio - Gallus et Bartolomens de Prambergo precio medio marche den. Aquil. promiserunt dare Romano Not. de Glemona viii congia boni et puri vini de bono loco vinee de Prambergo (Nibissio id. id.).
- 1276, 17 Maggio - Gallus et Cavana (Lucart?) eius uxor de Prambergo precio xx den. Aq. promiserunt Romano Not. 11 congia vini de bono loco vinee de Prambergo hinc ad S. Michalem (Nibissio id. id.).
- 1276, 28 Maggio - Gemona — Odoricus filius q. Domine Margharete de Pinzano pro rabiola recepta promisit Rubino Not. de Glemona iiii libros minus v sold. den. ver. hinc ad viii dies proscimos futuros in pena etc. et omnis expense et promisit reddere carletum (carettellum?) eidem — Fidejucor in solidum D. Mathias de Glemona (Nibissio id. id.).
- 1276, 29 Maggio - Gemona — Morasius teotonicus de Muta pro vino recepto promisit solvere Gregorio colcifice de Glemona et heredibus xxv libros et tres den. Aquil. de Dominico proximo... ad xv dies proximos sequentes medietatem dicti precii et oliam medietatem ad voluntatem creditoris in pena iii libr. d. v. par. et omnis expense etc. et quod possit pignorare etc. (Nibissio id. id.).
- 1276, 16 Giugno - Gemona — Henricus frater Volframi de Carvaco pro xii congiis rabiolo receptis promisit Blanco et Martino Senensibus sociis de Glemona iii march. et xxviii den. Aquil. monete —

- Actum Glemone in Stacione vini quam tenent creditores (Nib. id. id.).
- 1276, 20 Giugno - Matheus de Prampergo precio III libr. et medietate den. v. par. promisit dare Bonaventure Sanensi VIII congia boni et puri musti seu vini (Nib. id. id.).
- 1276, 30 Giugno - Gallus de Prampergo et eius uxor precio duarum marcharum den. promiserunt dare Romano Notario XX congia boni et puri musti seu vini de eorum vinea melioris loci (Nib. id. id.).
- 1276, 20 Luglio - Gemona — Dominicus de Buja pro X congiis rabiolo promisit Gregorio calcifici de Glemona tres marchas minus XXXIX den. Aq. (Nibissio id.).
- 1276, 24 Luglio - Titulus de Prampergo pro XL den. Aq. promisit dare Bonaventure Sanensi de Glemona IIII congia vini albi (Nib. id. id.).
- 1276, 25 Luglio - D. Alaricus de Ragonia promisit solvere X congia rabiolo in ragione 4 sold. ver. congium (Nib. id. id.).

(Continua).

A. DI PRAMPERO



## Una lettera inedita di A. Zanon

a Gian Giuseppe Liruti <sup>1)</sup>

*Ill.<sup>mo</sup> Sig.<sup>r</sup> P.<sup>ron</sup> Col.<sup>mo</sup>*

Rimando a V. S. Ill.<sup>ma</sup> la di lei elaboratissima dissertazione sopra l'antica Moneta d'Aquileia, frutto di lunghe vigilie e instancabili applicazioni, che non ponno esser sofferte che da un felice temperamento unito ad un buon genio e discernimento.

Mi vado lusingando di poter aver ritrovato con la di lei scorta il vero calcolo della Marca antica Aquileiese ridotta alla corrente moneta Veneta.

Io conteggio sopra la Marca Aquileiese ideale e sopra li denari da lei chiamati, con giusta e vera precisione, di buon secolo o secolo superiore, cioè della moneta nella sua purità e prima istituzione.

V. S. Ill.<sup>ma</sup> con immancabili fondamenti stabilisce che la Marca ideale d'argento constasse di centosessanta danari in natura, cioè effettivi, che questi eccedevano caratti cinque, nè arrivavano sei caratti, li suppongo pertanto di caratti cinque e mezzo argento puro; onde la Marca ideale equivaleva a caratti 880 argento puro. Conteggeremo ora in caratti per maggior facilità.

1) Il Dott. G. Biasutti ci comunica cortesemente questa lettera inedita del celebre economista friulano, che ben volentieri ci affrettiamo a far nota ai lettori delle *Pagine*, avvertendo che in essa si tratta di una dissertazione manoscritta del Liruti sopra l'antica Moneta d'Aquileia, composta già nel 1758.

Un ducato effettivo Veneto pesa quarti tre caratti quattro, o siano K.<sup>u</sup> 112, la lega del ducato è peggio, cioè tiene di lega K.<sup>u</sup> 27 d'onza, onde li K.<sup>u</sup> 112 restano argento puro K.<sup>u</sup> 95, onde se K.<sup>u</sup> 91 argento puro del ducato Veneto importano L. 6 s. 4 di moneta Veneta, li K.<sup>u</sup> 880 della Marca Aquileiese devono importare L. 59 s. 19 s. - 5.

Passato il Friuli sotto il Dominio veneto in tempo che tutta la moneta ch'era in corso, secondo le di lei accurate osservazioni, era, depravata, una delle prime cure del nuovo Principe sarà stata, levare li grandissimi abusi e pregiudizj pubblici e privati che nascono al commercio dalla depravazione stessa, ed a ridurla a valore sincero, che potesse aver una giusta relazione con le monete della sua zecca per facilitare il commercio che necessariamente il Friuli doveva aver con la sua Dominante; conveniva però farlo in maniera di non alterare nè il prezzo nè il numero della moneta antica del Paese, per non confondere e sbilanciare il valore dei beni, dei censi o d'altre nature di contratti; conveniva dunque cercare nella prima sua istituzione il valore della moneta antica più comune del paese, ed essendo questa ideale, con li principii anco da lei nel suo vero fonte cercati, si stabilì che il vero e reale valore della Marca Aquileiese, norma e misura de' prezzi de' fondi censi, o livelli, equivaleva a ducati dieci veneti, che sono L. 62 de piccoli.

La disparità di L. 2 s. 11 per Marca con il conto da me supposto può nascere o da qualche piccola differenza che possa essere nella lega del ducato Veneto, o nel denaro Aquileiese, o fu forse conciliata dall'arbitrio del principe per facilitare il conteggio.

S'io non m'inganno ne miei supposti, ecco convinti gli errori di computo del sig. Ab. Palladio, che causano tanta confusione e meraviglia nell'enorme differenza fra li prezzi antichi e li moderni, supponendo egli la marca antica equivalente a L. 9 s. 6 de piccoli al presente corso.

Nel computo ch'egli fa su l'acquisto de' venticinque masi, che suppone più di due mila campi, per trecento marche ossiino ducati quattrocento cinquanta correnti, sono patenti li due gravissimi sbagli ch'ella mi accenna, e ch'io havevo pure ravvisati, ma, per mancanza di lume non avevo preso a confutarli, non avendo qui ancora potuta avere alcuna di quelle notizie che sviluppate, così chiare e patenti appariscono nel di lei scritto.

Li 25 Masi per tanto essendo campi 625, e le trecento Marche importando ducati tremila correnti veneti, que' campi costarono D. 4 e L. 5 l'uno, cesserà perciò la meraviglia qualora si confronterà con il prezzo per cui sono stati venduti li beni comunali l'età passata, molto più se si rifletterà che siccome per li motivi accennati nella mia operetta, e che sotto ripeterò, crebbero il

quattruplo tutte le cose apprezzabili, così quei campi furono pagati D. 20 circa.

Così di qualunque cosa minuta di cui vogliamo investigarne il valore antico, crederei che ogni danaro potesse prima del 1500 considerarsi quanto soldi sette piccoli 9 veneti e presentemente quattuplicati soldi trentuno, come meglio in appresso mi spiegarò.

Stabilito dunque che abbiamo, che il valore dell'antica Marca Aquileiese s'è di denari cento e sessanta, di peso ciascuno di questi K. <sup>11</sup>/<sub>5</sub>, argento puro e che equivaglia a dieci ducati Veneti, cerchiamo ora la vera causa delle alterazioni posteriormente seguite.

È un errore quasi comune, che dopo due secoli circa il prezzo dei fondi, de' prodotti degli animali e delle derrate s'ino enormemente cresciuti, e da molti s'attribuisce in parte questo aumento alli progressi del lusso e della crapula, ma pure ciò che viene considerata alterazione passiva, ell'è attiva. Non è già accresciuto il valore nè de' fondi, nè de' prodotti, nè degli animali, nè delle derrate, ma è avvilito il prezzo dell'oro e dell'argento dalla prodigiosa copia trasportata dall'America in Europa. Più copioso è il denaro, in maggior numero conviene sborsarne nell'acquisto de' fondi e de' censi o nel comutarlo con le altre cose, che abbisognano per necessità o comodo della vita.

Sparsosi questo prezioso fiume nell'Europa, a misura che stagnò in qualche paese perdè del proprio valore, ed accrebbe apparentemente quello degli altri generi.

In Spagna che fu la prima Padrona di questi forastieri tesori si rese più conspicuo questo sovvertimento.

Dopo che Francesco Pizzaro ebbe conquistato il regno del Perù confluì tanto oro, ed argento nella Spagna che una botte di vino di conzi dieci circa di nostra misura valse trecento Ori Spagnuoli, un Abito Spagnuolo mille, un cavallo sei mille, quali ori dovrebbero credersi doppie.

Il Bodino computa che per lo stesso motivo in Francia il prezzo di tutte le cose accrebbe il decuplo: non essendo qui arrivata con proporzione tanta copia, perchè pochissimi prodotti e merci noi spedimo fuori del paese, ne risenti nulla di meno qualche alterazione il nostro commercio come risentono il flusso del Mare anco li piccoli canali mediterranei che con il medemo comunicano, ma ora certamente siamo nel riflusso, e se Dio non ci provvede il paese certamente s'asciugnerà affatto di denaro, come credo aver provato. Si risenti dunque questa alterazione anco nel Friuli, e mal volentieri soffrivano li censuarij e livellarij di pagare annualmente quasi la metà di ciò che importava il capitale; ricorsero però li Friulani e li Carnieli l'anno 1534 all'Oracolo del Principe, perchè vi ritrovasse un adeguato compenso, ma prima che fusse decisa l'importante contesa fecero le parti una composi-

zione, che fu poi approvata dalla Sovrana autorità. Convennero che fusse in libertà de' livellarij il pagare in specialità la biada o pure denari contanti, calcolato il Formento (sopra il quale solamente io verso, come prodotto principale) a L. 6 lo staro, onde li capitalisti cavavano ancora dieci per cento, s'accrebbe poi sin'al quattruplo circa il valore delle cose; il tempo, l'esperienza, le leggi stabilirono giuste convenienze. Il capitale d'un staro formento s'è poi fissato dalli D. 36 a 40; dopo il 1600 non vedo altre alterazioni, come può osservare da prezzi del formento nella serie di cento anni cioè dal 1637 fino al 1736 inclusive, calcolati in dieci decenni, giustissimo periodo per stabilire le mediocrità dei prezzi:

primo decennio	L. 12 s - 8 s - 8
2 <sup>o</sup>	» 18 s - 11 s - 5
3 <sup>o</sup>	» 12 : - 7 s -
4 <sup>o</sup>	» 11 s - 11 s - 7
5 <sup>o</sup>	» 12 s - 18 s - 9
6 <sup>o</sup>	» 12 s - 12 s - 7
7 <sup>o</sup>	» 13 s - 7 s -
8 <sup>o</sup>	» 15 s - 6 s -
9 <sup>o</sup>	» 12 s - 1 s - 1
10 <sup>o</sup>	» 13 s - 1 s -

Nel corso di questo secolo s'è cavato un anno per l'altro L. 13 s - 5 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

Il maggior prezzo fu l'anno 1649 L. 32 s. 10.

Il minore l'anno 1688 — L. 7 s. 12.

Rassegno alla di Lei virtù e saviezza questi miei pensamenti per ritrarli, se erronei, per correggerli s' in qualche parte fussero mancati, e giustificati unirli alla mia operetta come punto importante del nostro misero commercio per levare molti pesanti errori che corrono in questi computi. La prego di continuare il di lei grazioso compatimento alle mie debolezze, ed a me l'onore della di lei stimatissima grazia, essendo con inalterabile rispetto di V. S. III.<sup>ma</sup>

Udine, 20 marzo 1738.

Dev.<sup>mo</sup> Obbl. Serv.°

ANTONIO ZANON

## A la sagra di Mion

E jere une domenie, viers la metat di Lui. La sere prime, sul là a mont il soreli, e' jere saltade fur une boadizze, di ches che une volte e' nus vignivin fur dal Lat di Garde, invece cumò nus es mandin da Nova York, — a cui mai si hae da crodi? — vattel a zerche! Chell ch' al è cert. che rivavin une volte, come rivin anchie cumò, a son di lamps e di tons, cui foles, e lis saettis, e se no baste cui slavins, e anzi il plui des voltis cun che' groppolose. In che' sere al veve ben /tonat e scrauazzat, ma tempieste non d'ere stade; l'ul di che i Fornezz e i Cadorins se la va-

ran tignude dutte par lor. Fatt al è che la buraschiade e' veve rinfreschiat tan ben, e dopo, vie pe' gnott, al veve serenat: onde al pareve di sinti par ajar che doveve jessi che' une zornade indifferent di ches altris par dutt il chianal di Guart, anchie senza savè che juste a pont in che' zornade e' vevin sagre a Mion.

E difatt, ziransi tant di cà che di là del Dean, pes villis filials di Ovar e Luincis, a pene che la chianpane a Plev e' ha dat il segn, e' ha scomenzat la int a movissi, a inviassi a trops viers di Mion; e di mighe nome la voladive, ma anchie personis seriis e rispettabils di duch chei contornos; no si minchione mighe! che, come il di de sagre, in chiasse Toschiane e' jere ogn'ann come une gnozzade, une spezie di cort bandida.

L'è ben ver che, dopo il quarante vott, e' jere restade anchie in Guart un po' di code; anchie lassù, tra i amis vecchios, no si trattavisi plui cun che' espansion di cur, nè cun che' libertat di prime. Senonchè dopo e' jerin zà passaz tre agn oramai, mettind in dismentie almanco par un poch lis tantis traversiis provadis, e tanch malumors e tanch disgusch: onde al ere anchie di just, une volte in tantis, di passale allegramenti che' zornade di sagre fra un tropp di amis come une volte.

Par altri, par dile là che va ditte, nanchie su di Toschian no l'ere plui come une volte, parcè che no vevin chiattat di rimplazzà la int di allora, e che in zornade è' no je plui. No l'è plui l'andament di chiasse, nè l'intonazion di quand che viveve la puare parone, tan' degnevul cun duch, e tan' benefiche, par cui la so' manchianze no je stade une pierdite irreparabil nome par sior Zanetto so' marit, e pe' fiolanze anchiemò di spatussà, ma une vere disgrazie, che l'ha sintude dutte la plev, dulà ch' al è qualche vieli anchiemò ch' al si ricuarde di puare donn' Anne Marie, issude di chiasse dai Di Prat di Chialine, che da vott agn e' jè a fa terre! Nè che jè plui la sie primogenite, Luigie Cristine, che doi agn dopo, propri quand che scomenzave a fa je la paronutte, e rimplazzà la mamme, l'è vignut indenant l'inzegnir Linuss di Tumiezz, e se l'ha menade vie. Finalmenti dal quarante sis al ere muart a Udin anchie sior Checo, fradi major di sior Zanetto, chell che ai siei bie di al ere stat il timon de famee; al è stat lui che l'ha puartade in auge plui di nissun, e cu la so' attivitat, cul so' galantomismo, e il so' talent al ha savut tignile simpri in credit tant in Ciargne che in Friul, massime a Udin, dulà che pur al veve vos in chiapitul, no baste fra marchiadan, ma anchie come assessor al Municipi, e in Delegazion come deputat de la Congregazion provincial.

Ma intant che jo mi pierd vie a chiaccherà, ecco che jè finide la messe, e distudadis lis chiandelis; la int e jess fur di glesie, e sco-

menze a sfolà vie, cui par in cà, cui par in là. Naturalmenti nanchie i invidaz di Chiasse Toschiane no saran restas dei ultims, e sior Zanetto l'ha dat l'incarich ai siei doi fis plui grang e a pre Checo, mestri di chiasse, di lajr a compagnia, mentri che lui al sta in daur a spiettà i predis.

Quanche Dio l'ha volut, anchie i predis son vignus fur. E' jerin in tre; prime di dutt, il celebrant, par no lassabu fur, ossei pre Lenard Mazzulin plevan di Luincis, nativ di Fucee, che jè la patrie dei Mazzui e di duch i Mazzulins, anchie di chei che si jerin impensaz di esità l'aghe dei fontanons di Rome sott il non di siropp di Parigi; al ere vignut su di chiasse so' di buride fin a Mion, fasint chell trott di chian dutt in t'un flat, e pò chell dovè mettesi a chiantà in chè glesiutte, cussi plene di int a martalett, e pò voltassi a miezze messe, e spolmonassi a predichià par persuadè i ascoltan che tanch malans che si ha vut dopo la uere, gabellis gnovis, murie di int, malattiis tes viz, in tei nemai, e tes cartufulis, dutt l'ere in cause dei lor pechiadazz; onde no jè maravee s'al è anchiemò dutt scalmanat, che i plovins i sudors tanche mai ce. I altris doi reverenz a son pre Feliz Tivosch di Comeglians, curat di Trepp, e l'altri l'Arciprete di Muezz, pre Filipp Micul di Muine, cusin di sior Zanetto; in seguit, pre Filipp al l'ha finide chialuni di Domo a Udin, e pre Feliz l'è muart plevan a Venzon.

Insomm la tavielle di Raviei, e' son t'un ronch un cetantis cunvieriis che somein fabbricadis cul chiarbon, t'une localitat che puarte appont il non di Terre-nere: ma finfine ad ore no l'j jere vignut in chiv mai a nissun di verificà se al dipendess da qualche bruse, o se par cas vi foss une vene di chiarbon fossil.

Il prin a insospettissi l'è stat sior Danel Pascual di Colze, che nol veve mai padim se nol rivave a sincerassi, cul fale decidi da chei del mistir. E appont par chest, so fradi sior Emidio ch'al veve magazen di legnams a Vignesie, tant par contentalu, al ha fidat il negozi a so nevot Jacumin, e l'è vignut fur cun t'un par di inzegnirs di chei de' societats venete des minieris; anzi in che' zornade e' jerin duch e tre fra i invidaz a Mion anchie lor.

Sior Luigi Mirai, l'Agent comunat di Ovar, a pene ch'al si è inaccuart di vè par comensai chei doi forestirs, e' no l'ha podut tignissi di mettiju a part pe' prime volte de la so famose campagne del vott cent e nuv, quanche i Tiroles lu han calumat come un boccul a Rigolat, lui cun dutt il dottor Lupieri, e ju han menaz su e jù a compassà la Pusterie: e bisugnave sinti ce coraggio ch'al ha mostrat Mirai tel miezz des scloppetadis, e ce tanch ch'an d'ha ispiraz cul so spadon, e pò duttis ches ch'al ha provadis tes mans di chei porehs di patatucs, — e ur es con-

tave a chei doi inzegnirs foresch, senze mai intajassi che jerin anchie lor doi patatucs! Ma lor che no lu capivin nome a miezz, e che jessind vignuz vie di Colze a piduline, fur par chei sdrups e chei strangois, e forsi nome cun t' un caffè neri su la coscienza, stant ch' al ere zà sunad misdi, e' vevin scomenzat a sgramolassi anchiemò a messe, no podind plui frenà la sossedarie.

Sior Luigi De Prat, ciroich di Chialine, ch' al veve sintut che storie di Mirai, Dio lu sa cetantis voltis, e ogni volte cun qualche franze e qualche florett di gnuv, (Luigi Mirai al veve tel cuarp anchie une vene di poete), mott a pietat di chei doi puars marters, tant par giavajei fur des griffis a Mirai, l' è saltat fur a contaur che anchie sott Ovar, t' un lugh che si clame in Ambuluzze, al dovress sef del chiarbon fossil, almancul stand ai enfresgnos; e ju ha compagnaz jù zuettand in tal broili par mostraur a det la posizion. Ma no son nanchie rivaz sul puest par chialà jù, ch' al è comparit su la puarte pre Checo il mestri di chiasse, a daur l' avis che la mignestre e' jè in taule che ju spiette; onde i doi Luigis e i doi todeschs e' han zirucat dal moment, senze fassel di dos voltis: e pre Checo, che a l' occasion al faseve anchie di maggiordomo e da mestri di cerimoniis, e' tej' ha introdozz in tinell, e collocat ognidun al so puest.

Il paron di chiasse, dovind fa da capo-taule, l' ere voltat cu lis spallis viers la puarte, enfre il zuett di Chialine, sior Jacum Chiasal di Prat e i doi inzegnirs todeses. Là di facce, il puest d' onor al ere stat riservat a sante Mari Glesie, par cui lu veve occupat il plevan di Luincis, cun pre Filipp di une bande e pre Feliz di che' altre; e po' vie vie di seguit sior Emidio Pascual e sior Luigi Mirai, sior Nard Bonan di Raviei e sior Tonin Spinot di Muine, e po' qualchedun altri che cumò no mi soven. Dapid de' taule e' jerin confinaz Beppo e Titutte, i doi fis maiors di sior Zannetto; e insomm de l' altre bande, l' ere lat a impostassi il mestri in miezz a Checo e Vigi, siei scuelaruzz, i fis plui zovins di Toschian: il mestri, che no l' ere anchiemò passat di messe, al ere un clerich di Bertul, pre Checo De la Savia, chell che dal novante tre l' è muart Arciprete di Palme, anchiemò in huine etat, avind a pene 65 agn; l' ere fradi di puar sior Alessandro, il fattor di chiasse Caiselle. — Chialait! e' podarressin jessi duch e doi anchiemò in vite, e uè magari jessi cà a contale anchie lor! — La varressino mai ditte zà miezz secul che ad une di si vess vut di rivà a di chestis? (a)

Al saress stat anchiemò puest in taule pes fantazzuttis, par Annutte, Catinutte e Tari, sine, tre pivellis fra i quindis e i vinch agn, parcè che, pai dovuz rispiezz, o pai dispiezz, un cetanch dei invidaz e' jerin staz in daur:

ma second il costum vieri del pais, nissune chiargnelle chiolleve mai part a un pranzo di etichette.

Par il fatt l' ere stat invidat anchie il Commissari di Comeglians, un tal Solveni; ma dal quarante vott al veve chiattat beghis cul dottor Lupieri, onde par no intoppassi cun lui a gustà, al si veve dispensat: l' istesse part la veve fatte anchie Lupieri, benchè visin, e cun di plui parint dei Toschians, e lor miedi di famee, parcè che no si chiattave masse nanchie lui nè cun sior Commissari, nè cun sior plevan Mazzulin. Ce int parmalose, che Dio nus uardi! — Paje par sior Jacum Chiasal, ch' al si lassave sorà e remenà, tant su la muse che par daur, senze offindisci, senze domblasci, che j' vessin ditt ce che volevin, anchie magari:

Sior Jacum Chiasal

Ladron del Chianal, —

come che si chiattave scritt cull chiarbon su pai murs, per duch i chiantons di chiasse sò, — e chest par man di un di siei fis, ch' al lave attor cu la caselle.

Il paron di chiasse, biell dispensant la mignestre, al j' domande a un dei todescs che al veve dongie di lui, s' al ere stat anchiemò in Chiargne, e ce che j' pareve chest pais, se j' plasaress a sta, — ben intindut, vie par l' istat.

— A proposit, — dis pre Filipp, direzinsi a sior Emidio, ne' l' att ch' al j' emple la tazze di vin, — cemud lis ricerchis del mineral? Vino buinis speranzais?

E sior Emidio j' rispuind che anchiemò no si pò di nuje, ma che i assaggios e' continui, e che in ogni mud si spere ben.

E Mirai, che intant che rivin i ris, al sta ronchiand il tierz pagnut, e' nol pò plui tignissi e al scuen di anchie lui la so:

— Oh, parcè no? E se no l' in d' han battude lor sin simpri a timp di battile no' altris anchie se in uè sin senze ress.

Pre Filipp Micul, chiattansi a jessi dongie sior Emidio, al j' osserve:

— Mi par che si sin chiattaz cà su un' altre volte a gustà insieme, un dongie l' altri come uè.

— Se ches speranzais vignissin a chiv, allora si! Cui mai varessie di tigniur la code a chei di Raviei!

E il zuett di Chialine par preonte:

— Lor che si vantin anchie di ve' vut un re! Prove ne sei che il non del pais lor lu derivin dal lor re. Parcè che, quanche chell re al leve a pess cul battell jù pal Chiarsò, là che par antich al ere un lat, par fassi fa larg des altris barchis, bastave diur: — *Premi! Stali! - Regem veio!*

E sior Tonin Spinott ch' al ere sintat dongie sior Nard Bonan, pleansi viers di lui j' dis t' une orele:

— Cheste, sior Nard, us ven a vo.

E sior Nard fasind di rispuindi nome a

(a) Questo scritto fu pubblicato nel giugno 1898 in occasione delle nozze Toscano-Caiselli.

Spinott, par altri in mud che anchie il zuet-tatt lu sinti.

— Sior Tonin, je' no sa la bielle, che un Carlevaris di Chialine l'è stat Arcivescul di Salisburg?

E culi s'intromett il plevan Mazzulin:

— Siguramenti! — tant al è ver che conservin anchiemò il so ritrat chei di Ovar in sacristie, e a Chialine al è il so stemme pitturat sore la puarte di chiase. E po' baste viodi la sò monede cul rav di Guart par arme di famee.

— Cemud? — l'observe sior Emidio, — par me e' je gnove cheste, che il chianal di Guart, al vei par arme un rav.

— Di chei toronz, — al dis Toschian, — cu la sò code e cu la vischie.

— Siguramenti, — torne il plevan a ribatti: s'al alze i voi in piazze a Venzon, lu vedarà scolpit in t'un di chei stemmis di marmul picchiaz attor del Municipi, un rav identich a chell del vescul Carlevaris; e po' s'al ven a Plev, jel puess fa viodi pitturat sul carton di une fraterne.

— E iò j'azzonzarai, — al dis Mirai ad alte vos — che juste chest'issude in t'un ort a Chialine...

— Te l'ort dell' Arcivescul...!

— Oh! Parce no?

— E' han chiatade une di ches monedis.

— Di ches cul rav...?

— Ce monede preziose! E ce hanei fatt di jè? forsi mandade in t'un Museo?

— Invece je l'han dade di mattea a la canac, che l'ha tornade a pierdi in che' di istesse.

— Ce pechiat! Ce disgrazie?

— Propri une disgrazie, une pierdite irreparabil...!

— Mentri dal re di Raviei no si ha mai vidut monede.

— Po' voleso che i ress di Raviei an vein battude?

— No che j' pari, — j' rispuind sior Emidio, — ma l'è un fatt: e mi ricuardi come e'al foss cumò. Anzi al faseve da capo-taule par sior Checo, e l'ha di jessi stat l'ann prime ch' al muriss.

— Par cui dal quarante cinch? Ch' al chiali, siett agn passaz oramai! Cemut mai svoliel chest timp! Mi par ir l'altri.

— E a mi l'istess.

Anchie culi al salte di miezz sior Luigi Mirai cu la so vosone ch' al s'impon a duch, par che stein a scoltalu nome lui:

— Ma lor no si sovegnin plui d'un contratimp, ch' al è nassut al prin esordio di chel gustà.

— Sintinte anchie cheste.

(Continua)

G. GORTANI.

## I Francesi in Friuli

Sono tre brevi poesie di autore friulano anonimo, le quali rispecchiano i primi entusiasmi per la venuta dei Francesi nel 1797, e le amare delusioni che più tardi sopravvennero, qui come altrove, specialmente per le spogliazioni e gli arbitri commessi da quegli apportatori di libertà e di giustizia.

LA DIREZIONE.

×

### INNO PATRIOTTICO

DA CANTARSI

#### INTORNO ALL'ALBERO DELLA LIBERTÀ

I.

*Un Cittadino.* Ecco il segnal benedico  
Della più dolce Dea;  
Opra già fu d'Astrea,  
El essa a noi lo dà.

*Due Cittadini.* Da noi difesa aspetta,  
Chiede da noi vendetta.

*Il Popolo.* Si vendichi, difendasi  
L'oppressa Libertà.

II.

*Un Citt.* Gli antichi tempi riedano  
A rinnovar di Marte  
L'estro, il valore e l'arte  
Nell'itale Città.

*Due Citt.* Precipiti dal soglio  
Dei despoti l'orgoglio:

*Pop.* Si vendichi, difendasi  
L'oppressa Libertà.

III.

*Un Citt.* La Tirannia nei sterili  
Raggi, invan confidi;  
Dei suoi ministri infidi  
Cessi la crudeltà.

*Due Citt.* Al Cittadino afflitto  
Torni l'antico dritto;

*Pop.* Si vendichi, difendasi  
L'oppressa Libertà.

IV.

*Un Citt.* Il fasto aristocratico  
Vanti fra i spirti rei  
Negli antri acherontei  
La prisca nobiltà.

*Due Citt.* Gli uomini siano uguali  
Ad onta dei natali:

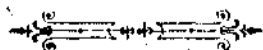
*Pop.* Si vendichi, difendasi  
L'oppressa Libertà.

V.

*Un Citt.* Lungi da noi sen vadano  
Adulazione e inganno;  
Onta non tema, o danno  
La nuda verità.

*Due Citt.* Vivano omai sicure  
L'alme innocenti e pure:

*Pop.* Si vendichi, difendasi  
L'oppressa Libertà.



## VI.

*Un Cill.* Accenda il nostro spirito  
Gloria, virtù, valore;  
Difenda il nostro onore  
La mutua fedeltà.

*Due Cill.* S'armi ciascun del Brando,  
Cacci il timore in bando:

*Pop.* Si vendichi, difendasi  
L'oppressa Libertà.

## VII.

*Un Cill.* Ciascun in faccia all'albero  
Cui Franco Genio hà eretto,  
Giuri toccando il petto,  
Che l'armi prenderà:

*Due Cill.* Se fia la Patria offesa,  
Se chiederà difesa:

*Pop.* Si vendichi, difendasi  
L'oppressa Libertà.

## Libertà, Uguaglianza e Fratellanza.

## Sonetto

Dio non conosco, e Religion non voglio;  
La fe non serbo, e l'amistà calpesto;  
Usurpo i dritti altrui, e ognuno spoglio;  
Onor non sento, umanità detesto.

Al sozzo vizio in sen gl'innalzo il soglio;  
All'onestade ognora io son molesto;  
La frode ho meco, e meco sta l'orgoglio;  
E ascondo il rio venen che spargo infesto.

Opprimo il Grande; indi minaccio il Forte;  
Inganno il Volgo, e al vil dono cortese;  
Prometto libertà, stringo ritorte.

L'odio comune contro me si acceso,  
Ma il comun pianto rider fe mia sorte;  
Ancor non mi conosci? io son Francese.

## SONETTO

Fingi, scultor, di sangue umano lordo  
sovra carro di piombo, il genio Franco:  
e cospiranti in vergognoso accordo  
furore e crudeltà gli poni al fianco.

Ai prieghi, al pianto, alla pietà sia sordo  
il ferreo cuor di stragi unqua non stanco:  
Ruoti la spada il destro braccio: e ingordo  
all'oro stanci e alla rapina il manco.

Sotto al pie' vincitor l'iniquo preme  
Giustizia e umanità. Veli la fronte  
Religione per orrore, e frema.

Ritto abbia il crine ed infocati gli occhi;  
e sien sul volto queste note impronte:  
« Son lo sdegno di Dio: nessun mi tocchi ».

**Per Gorizia e per tutto il Friuli orientale,  
gli abbonamenti si assumono e riscuotono a  
mezzo del libraio tipografo signor G. PATER-  
NOLLI di Gorizia.**

## Fiore di Premariacco

Da Fiore di Premariacco, insigne maestro di scherma, s'intitola la Società di esercitazioni ginnastiche istituita a Udine nella seconda metà del secolo decorso.<sup>1)</sup> Il sandanielese G. Fontanini, arcivescovo di Ancira, ebbe il merito di togliere per primo, dalla fitta tenebra in cui giaceva da vari secoli, quell'illustre schermidore, formando di lui oggetto di letterarie conversazioni con quella gloria della veneziana letteratura che è Apostolo Zeno. All'erudito prelato stava a cuore la illustrazione di Fiore, ed il nome del famoso schermista leggesi infatti nei manoscritti fontaniniani che trovansi all'archivio capitolare di Udine,<sup>2)</sup> collocato tra gli illustri della Patria, che il dotto sandanielese si proponeva di celebrare. L'autobiografia di Fiore, ancora inedita nella biblioteca comunale di Verona, fu, a giudizio mio, dall'ab. D. Ongaro trascritta dai Mss. di Mons. Fontanini.<sup>3)</sup> Questi pagò il tributo d'ammirazione al milite di Premariacco nella fatidiosa raccolta ch'egli fece dei monumenti storici friulani, e si estese su di esso nell'opera sua principale « *Dell'eloquenza italiana* ». <sup>4)</sup> Il Liruti conobbe anch'egli l'autobiografia di Fiore e l'adornò, sulle orme del Fontanini, d'utile commento: <sup>5)</sup> nessuna luce di più però egli apportò al suo soggetto. Di recente il prof. G. Grion onorava anch'esso il nostro Fiore, ricordando il suo trattato « *Flos Duellantium* » che porta i disegni delle pose. <sup>6)</sup> F. Novati della Deputazione di Storia patria lombarda si assumeva in questi ultimi anni il compito di tessere la storia compiuta della vita avventurosa del celebre maestro di scherma: occasione a ciò la scoperta del trattato « *Fior di battaglia* » o « *Flos duellatorum* » che il milite di Premariacco componeva in sui primi anni del secolo decimoquinto. Tale scritto originale seppi conservarsi in un codice di pergamena fatto a penna con molte figure, pur eseguite a penna, rappresentanti vari esercizi d'armi ed a piedi ed a cavallo. Esso apparteneva alla libreria Soranzo di Venezia ed era segnato col numero MCCLXI: ora si trova in una biblioteca privata. Fin dal 1898 il Novati era ben innanzi col suo lavoro illustrativo e sui primi di quest'anno il volume dicevasi prossimo ad esser posto in commercio, e s'accennava succintamente all'ordine del suo svolgimento, diviso in due parti. La prima, l'introduzione, deve contenere notizie intorno alle scuole di scherma in Friuli nei secoli XIII - XIV, sulla vita di Fiore giovanetto e sul suo soggiorno a Udine e poi a Ferrara; un'accurata analisi del libro del maestro di Premariacco, e l'esame delle relazioni sin qui inavvertite tra la scienza schermistica italiana e la tedesca nell'età di mezzo devono chiudere questa parte, illustrata da riproduzioni

1) Cfr.: « *Numero unico* » del xxv annuario della Società udinese di ginnastica (Udine: 1900).

2) Vi hanno colà 20 volumi m.ss dal titolo: « *Varia historica* » dono dell'ab. Domenico Fontanini nipote dell'arcivescovo di Ancira.

3) Il m.ss Ongaro è segnato col n. 294: xxv C. 21.

4) Venne stampata la prima volta a Roma 1736: lib. II cap. III 274-276.

5) *Vite de' letterati friulani*: vol. IV: 27-28.

6) *Guida storica di Cividale*: pag. 280. — Da nota in volume m.ss della Biblioteca Marciana (lat. XIV, 287) si apprende che il libro del Maestro Fiore intitolavasi: « *Arte di armeggiare a piedi ed a cavallo* ».

grafiche di luoghi del Friuli, da documenti artistici, da testi di scherma anteriori e posteriori al «*Flos*» friulano. La seconda parte deve constare della integrale riproduzione fototipica del «*Flos*» com'è conservato in un prezioso manoscritto privato dal Novati rinvenuto. Pare che tal codice nulla abbia di comune con quelli che conservansi a Venezia del secolo XVII. Ma il volume tanto atteso non è ancora comparso, mentre la riproduzione di alcune figurine dalle pose artistiche descritte da Fiore fu fatta fin dall'anno 1898. <sup>1)</sup> Comparirà? Giova sperare. Intanto che i buoni cultori dell'arte stanno in attesa, io verrò fornendo ai lettori delle «*Pagine*» qualche accenno sullo schermidore famoso, di cui si volle testè in modo condegno evocata la memoria in questa patria sua. E dirò semplicemente di Fiore con quei mezzi che potei aver sottomano investigando ed indagando nelle nostre pubbliche e private biblioteche. Alcune note storiche su Fior de' Liberi potranno forse far meglio apprezzare qualche pagina che, fosca od in abbozzo, sui torbidi e sulla guerra civile combattuta in Friuli durante il patriarcato di Filippo d'Alençon (1381-1387) ci hanno tramandato gli storici friulesi.

(continua)

Sac. LUIGI ZANUTTO.

1) Un foglio che ne contiene un saggio sta in Archivio Iorri.

## LETTERE di friulani militanti in paesi stranieri

(Continuazione vedi N. 1-2-3)

*Ill.<sup>mo</sup> Sig.<sup>r</sup> mio Sig.<sup>r</sup> Oss.<sup>mo</sup>*

Ricevo l'onore della gentilissima lettera di V. S. Ill.<sup>ma</sup> data li 15 gennaio in Colloredo, da quella intendo il felice stato di V. S. Ill.<sup>ma</sup> come delli Sig.<sup>r</sup> suoi fratelli per haversi rihavuto della malattia il Sig.<sup>r</sup> Nicolò, et si come m'ha contristato il male, così mi rallegra la ricuperata salute, che di ben in meglio con tutto il cuore, a tutti loro Signori con ogni altra presperità auguro felicissima dall'Onnipotente Iddio. Quanto dolore et cordoglio poi m'apporti il sentire la confirmatione della morte del Sig.<sup>r</sup> Gio. Batta <sup>1)</sup> suo cognato, lascerò ch' il sincero amore et confidenza che passava tra lui et me, senza toccar l'obligationi ch'io li dovevo, gliene facci testimonianza; gli auguro il cielo, come spero non li fallerà; la perdita è grandissima, non c'è dubbio, et s'io ne compatisco a tutta la famiglia, si può V. S. Ill.<sup>ma</sup> assicurare: dall'altro canto poi siamo mortali, o tardi o per tempo habbiamo di di passar lo varcho, l'arrivarvi poi il detto Signore in tal occasione tanto gloriosa et meritoria avanti Dio, suoi superiori et il mondo

et con tanto suo honore et reputacione, è quello ch'ha da consolare ogni suo più parcial Parente et amico con apportarne, non dirò quasi invidia, però emulatione et desiderio a qualsivoglia altro del suo mestiere, di potere in tal modo terminare il corso di sua vocatione et di questa misera vita. Perciò non dubito ch'ogni cuore trafitto dal dolore troverà huoco a qualche consolo, per tali et molte altre ragioni, per il che io non m'estenderò più oltre a consolar tutti loro Signori, ma priegherò Iddio per la salute dell'anima del detto ed ogni prosperità agli altri. Sento poi quanto V. S. Ill.<sup>ma</sup> m'accenna della tardanza della conclusione della pace d'Allemagna et di quella de Signori Venetiani con Turchi, che venghi più desiderata, che sperata: d'ambi me ne doglio cordialmente, forza è che li nostri peccati non sieno ancora estinti, et ci faccino così mali officii. Circa questa Allemagna posso dir a V. S. Ill.<sup>ma</sup>, come so haverà inteso, che sortì il Generalissimo di Svedi di Norimberga con gli altri generali per andar a caccia a Ansbach, passò però più oltre verso Susienfort sopra il Meno, dove si dice debba tirar sue genti insieme; et verso Franchfort pare pure si comincino a giuntare si c'abbino alcun intento sopra noi, n'ho occasione di dubitare, perciò mi conviene star all'erta; in pochi giorni, presto si saprà ciò ch'abbi ad essere. Di Francia penso haverà pure inteso la novità stravagante, ch'è la prigionia del Principe di Condè et Conte Longeville per ordine del Re e la ritirata di molti altri Principi et Signori: sono molti che sperano dovervi profitar di ciò; per me, vi dò poco apparenza, qualch'alterazione può esser causa, però come nella città di Parigi tal fatto apporti più giubilo che mesticia, penso che il resto del paiese si conformerà a quelli — Li nostri Signori del Paiese-basso sono in gran faccenda, havendo ricevuto buone provisioni di denari; staremo a vedere se saranno bene impiegati.

Altre nuove puoche posso dir a V. S. Ill.<sup>ma</sup>, solo sopra la Mosella nel paiese di Treveri, miei vicini a doi giornate si ritrova il Rosa con un corpo di gente in favor dell'Elettore contro il Capitolo per alloggiarsi colà; pare però ch'alcuni Imperiali, Loreni et nostri li vogliono impedire, et perciò li Svedesi potrian et loro entrar in la danza, come lo danno quasi ad intendere; puocho di buono si puole più sperare — In oltre non la tie derò, su passando penso poterli dire, ch'io spero più tosto del divisato di puoterla riverire di presenza, stante che parmi che li Signori Spagnuoli sieno sati del mio loro troppo ben servire, dal canto mio posso et io dir loro, reciprocarli senza alcuna replica dirò grazie grandissime all'Onnipotente Iddio se mi tira a tal segno. Si serve poi V. S. Ill.<sup>ma</sup> d'acusarsi se non mi scrive ogni ordinario, in ciò la suplico di ricordarsi che sopra di me tiene ogn'authorità, et ch'io non il mio, ma il gusto

(1) Gio. Batta figlio di Orazio di Colloredo e di Lucia di Ernes Porcia, cognata al marchese Fabio di Colloredo.

et piacere di V. S. Ill.<sup>ma</sup> desidero d'accertare in tutto et con tal rassignandole dall'Omnipotente il colmo d'ogni felicità, di cuore li bacio le mani con farli humilissima riverenza.

di Franchental li 7 Febrero 1660.

Divotissimo Obb.mo Servitore

GIULIO ANTONIO FRANGIPANI

Colonello

(Senza indirizzo) — essa è però diretta al marchese Fabio di Colloredo n. 1609 † 1649 — Servi prima Casa d'Austria — fu poi Governatore delle armi per la Veneta repubblica in Candia, ove morì d'ap'archibugiata.



## NOTE STORICHE FRIULANE

(Continuazione, vedi numeri precedenti).

1604, 3 maggio. Feruglio Giuseppe di Felletto, domiciliato in Povoletto, con odierno testamento lascia alla chiesa di Ravosa la *Faula*, e a quella di Povoletto la *Dola*. È sepolto in S. Giacomo di Povoletto (Not. G. D. Nicolettis).

1604, 22 maggio. Il L. T. della Patria ordina ai comuni di Forame e di Platischis, che con un uomo per casa debbano concorrere alla fabbrica della chiesa di S. Rocco in Attimis (Not. G. B. Nimis.)

1604, 25 maggio. Giammichele di Zucco rassegna il canonicato di Udine al fratello Giancarlo (Not. G. Bottana).

1605. Magredis paga alla camera della Contadinanza lire 30; nel 1749 sono aumentate sino a lire 81,4. (Arch. Z. ex P.)

1606, 8 luglio. L'Uditore Generale di Roma riconosce il diritto che ha il Capitolo di Cividale di rimuovere i suoi vicarii (*Ol. For. xv*).

1606, 26 luglio. Il Capitolo di Cividale risolve questioni fra Plasencis e Ciconico (Arch. di Cividale).

1607. Lavori nel Duomo di Cividale (*Ol. For. xli 54-58*).

1607, 21 maggio. Giampaolo Nimis, cittadino di Udine, si denuncia spontaneamente al s. Offizio *ob lectionem cuiusdam manuscripti signa et caracteres ignotos continentis. Absolvitur, eique injungitur salutaris poenitentia.* (*Novus Liber causarum*. Nella Bibl. civica di Udine).

1608. Il Patriarca restringe la giurisdizione ecclesiastica del Capitolo di Cividale (*Ol. For. xli-64*).

1610. Convenzione del Capitolo di Cividale coi Signori di Cucagna per la collazione del vicariato di Faedis (*Ol. For. xli, 104*).

1611, 19 agosto. Pro concordio inenudo cum DD. Consortibus de Cucagna, quod nullo modo titulum *Plebani* a Capitulo debeat dari Curato illic esistenti, petitum a DD. Consor-

tibus, sed iudicatum a Capitulo in prejudicium (*Ol. For. xli in fine*).

1612. Ricevimento fatto dai Cividalesi a quelli di Gemona, che visitarono la B. V. del Monte (*Ol. For. lxiv, 411*).

1612. Costruzione di S. Osvaldo di Crosiz sopra Tarcento. (Curia Arciv. dal Repertorio Bianchi alla Bibl. civica.)

1613, 4 aprile. L'Arcidiacono di Cividale ordina di rifare il crollante campanile di Lauzana (Rotolo, Arch. parr. ivi.)

1613, 30 luglio. Il Doge scrive al L. T., che avverta Girolamo di Savorgnano di riattare il *coperto* della fortezza di Osoppo; altrimenti sarà fatto il lavoro col denaro della *camera*. Item che i soldati stipendiari della Repubblica, dimoranti in Osoppo, possano venire giudicati dai Consorti ivi presenti, non già dal loro Capitano. In loro assenza giudichi il Luogotenente. (Arch. march. Paolo di Colloredo).

1614, 5 giugno. I nob. Consorti di Cucagna non intendono litigare col Capitolo di Cividale pel *titolo* del sacerdote di Faedis. Purchè restino salvi i loro diritti, a loro poco importa che si chiami *parroco*, o vicario perpetuo.

NB. Da quest'atto risulta pure che Faedis mandava la sua croce a Cividale nella Dedicazione della Collegiata (Arch. parr. Faedis).

1615, 10 gennaio. I parrocchiani di Tricesimo creano procuratore Lorenzo Tosolino di Felettano *pro lucendis iuribus piebe Plebis*. (Arch. march. Paolo di Colloredo).

1615, 1 ottobre. Il Patriarca Francesco Barbaro accompagna ai nobili di Cucagna ed al Curato di Faedis un Breve di Papa Paolo V.<sup>o</sup> col quale si ordina di non ledere i diritti del Capitolo di Cividale. (Arch. parr. Faedis).

1617. « Nel 1617, la notte cioè è 3 hore innanzi giorno, nel giorno della gloriosa Vergine e Martire S. Giustina a 7 di ottobre « si sentite il *terrenioto* (a Tarcento) assai « grande, che fece tremare le case et le lettere che si dormiva; e li solari et li coperti delle case si commovevano con strepito et pericolo ». (Not. Vinc. Cabaletto A. N. U. Vol. 16 pag. 1).

1618. Ser Orazio di Colloredo dimorava in Roma presso il Cardinale Aldobrandini (Arch. march. Paolo di Colloredo).

1618. Giovanni Della Torre vescovo di Veglia (Chiericato, Spighe ecc. alla parola *Segno della croce*).

1618, 2 febbraio. Giuseppe di Shrojavacca sfida alla spada Lodovico di Pertistagno. Sono pacificati ai 19 marzo 1619 per ordine del Consiglio dei X. (Arch. Z. ex P.)

(Continua).

Sac. P. BERTOLLA.

DOTT. A. BATTISTELLA, direttore.

DOMENICO DEL BIANCO, Editore e gerente responsabile